

**ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ**

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА**Директива 2004/18/ЕО**

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

| | | |
|---|-----------------------|------------------------|
| I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт: | | |
| Официално наименование ИА Военни клубове и военно-почивно дело | | |
| Национален идентификационен № (ако е известен): 129008829 | | |
| Пощенски адрес бул. Цар Освободител № 7 | | |
| Град София | Пощенски код 1000 | Държава Р. България |
| Място/места за контакт Централен военен клуб | Телефон 02 9221502 | |
| На вниманието на Марияна Петрова | | |
| Адрес за електронна поща maryana_petrova@militaryclubs.bg | Факс 02 9221510 | |
| Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): Адрес на профила на купувача (URL): www.militaryclubs.bg Електронен достъп до информация (URL): www.militaryclubs.bg Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL): | | |
| Моля, използвайте приложение А за предоставяне на по-подробна информация. | | |
| Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.І) | | |
| Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.ІІ) | | |
| Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.ІІІ) | | |
| I.2) Вид на възлагащия орган | | |

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> публичноправна организация |
| <input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба | <input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация |
| <input type="checkbox"/> регионален или местен орган | <input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____ |
| <input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба | |

I.3) Основна дейност

| | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Общи обществени услуги | <input checked="" type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| <input type="checkbox"/> Отбрана | <input type="checkbox"/> Социална закрила |
| <input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание |
| <input type="checkbox"/> Околна среда | <input type="checkbox"/> Образование |
| <input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности | <input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____ |
| <input type="checkbox"/> Здравеопазване | |

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагачи органи

Възлагачият орган извършва покупка от името на други възлагачи органи (ако да, информация за тези възлагачи органи може да бъде предоставена в приложение А) Да Не

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагачия орган:

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

| | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Строителство | <input type="checkbox"/> Доставки | <input checked="" type="checkbox"/> Услуги |
| <input type="checkbox"/> Изпълнение | <input type="checkbox"/> Покупка | Категория услуга No 27 (Моля, вижте приложение B1 относно категориите услуги) |
| <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение | <input type="checkbox"/> Лизинг | |
| <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагачите органи | <input type="checkbox"/> Наем | |
| | <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане | |
| | <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените | |

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

На територията на страната

код NUTS: BG

II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

| | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Обявлението обхваща обществена поръчка | <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП) |
|--|--|

| <input type="checkbox"/> Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение | | | | | | | |
|--|--|--|----------------|--|---------------|----------|--|
| II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи) | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко оператора <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един оператор | | | | | | | |
| Брой: _____ или (в приложимите случаи) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение | | | | | | | |
| Срок на действие на рамковото споразумение: Продължителност в години: _____ или в месеци: _____ Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок на действие надвишава четири години: | | | | | | | |
| <hr/> | | | | | | | |
| Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри): Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ или обхват: между _____ и _____ Валута: _____ | | | | | | | |
| Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени: (ако това е известно): | | | | | | | |
| <hr/> | | | | | | | |
| II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките: Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции, както следва: I-ва обособена позиция – социална кухня гр. Айтос – до 30 човека (има действащ договор до 11.11.2015 г.); II-ра обособена позиция – социална кухня гр. Банско – до 40 човека (има действащ договор до 14.11.2015 г.); III-та обособена позиция – социална кухня гр. Ботевград – до 40 човека (има действащ договор до 27.10.2015 г.); IV-та обособена позиция – социална кухня гр. Велико Търново – до 40 човека (има действащ договор до 31.12.2015 г.); V-та обособена позиция – социална кухня гр. Дупница – до 40 човека (има действащ договор до 20.10.2015 г.); VI-та обособена позиция – социална кухня гр. Казанлък – до 50 човека (има действащ договор до 03.02.2016 г.); VII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Лом – до 30 човека (има действащ договор до 11.12.2015 г.); VIII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Русе – до 40 човека (има действащ договор до 20.12.2015 г.); IX-та обособена позиция – социална кухня гр. София – до 84 човека (има действащ договор до 27.10.2015 г.). Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор. | | | | | | | |
| II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV) | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Основен речник</th> <th>Допълнителен речник (в приложимите случаи)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Основен обект</td> <td>55520000</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) | Основен обект | 55520000 | |
| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) | | | | | |
| Основен обект | 55520000 | | | | | | |

П.1.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да Не **П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)**Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: Да Не

(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за:

само една обособена позиция една или повече обособени позиции всички обособени позиции

П.1.9) Информация относно вариантитеЩе бъдат приемани варианти Да Не **П.2) Количество или обем на поръчката****П.2.1) Общо количество или обем: (включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)**

Общата стойност на поръчката е 496 514,70 (четиристотин деветдесет и шест хиляди петстотин и четиринадесет лева и седемдесет стотинки) лв. без ДДС, разпределена по обособени позиции както следва:

I-ва обособена позиция – социална кухня гр. Айтос – до 37 808,30 (тридесет и седем хиляди осемстотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

II-ра обособена позиция – социална кухня гр. Банско – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

III-та обособена позиция – социална кухня гр. Ботевград – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

IV-та обособена позиция – социална кухня гр. В. Търново – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

V-та обособена позиция – социална кухня гр. Дупница – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

VI-та обособена позиция – социална кухня гр. Казанлък – до 63 008,30 (шестдесет и три хиляди и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

VII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Лом – до 37 808,30 (тридесет и седем хиляди осемстотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

VIII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Русе – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС;

IX-та обособена позиция – социална кухня гр. София – до 105 848,30 (сто и пет хиляди осемстотин четиридесет и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС.

(в приложимите случаи, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 496514.70 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да Не
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

П.2.2) Информация относно опциите (в приложимите случаи)

| | |
|--|--|
| Опции (ако да) Описание на тези опции: | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <hr/> | |
| (ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции: в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката) | |
| II.2.3) Информация относно подновяванията (в приложимите случаи) | |
| Тази поръчка подлежи на подновяване | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| Брой на възможните подновявания: (ако това е известно) _____ или обхват: между _____ и _____ | |
| (ако това е известно) в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки: в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката) | |

III.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

| |
|---|
| Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката) или начало _____ дд/мм/гггг завършване _____ дд/мм/гггг |
|---|

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

| |
|--|
| <p>III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи): Гаранцията за участие е както следва: I-ва обособена позиция – социална кухня гр. гр. Айтос, в размер на 378,00 (триста седемдесет и осем) лева без ДДС; II-ра обособена позиция – социална кухня гр. Банско, в размер на 504,00 (петстотин и четири) лева без ДДС; III-та обособена позиция – социална кухня гр. Ботевград, в размер на 504,00 (петстотин и четири) лева без ДДС; IV-та обособена позиция – социална кухня гр. Велико Търново, в размер на 504,00 (петстотин и четири) лева без ДДС; V-та обособена позиция – социална кухня гр. Дупница, в размер на 504,00 (петстотин и четири) лева без ДДС; VI-та обособена позиция – социална кухня гр. Казанлък, в размер на 630,00 (шестстотин и тридесет) лева без ДДС; VII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Лом, в размер на 378,00 (триста седемдесет и осем) лева без ДДС; VIII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Русе, в размер на 504,00 (петстотин и четири) лева без ДДС; IX-та обособена позиция – социална кухня гр. София, в размер на 1058,00 (хиляда петдесет и осем) лева без ДДС. Гаранцията за изпълнение е в размер на 3 (три) % от стойността на договора. Банкова сметка на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело“: БАНКА: ТЪРГОВСКА БАНКА „Д“ АД, BIC: DEMIBGSF, IBAN: BG 41 DEMI 9240 3300 1248 96</p> |
|--|

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

Плащането се извършва в срок до 30 (тридесет) дни от представяне на фактура – оригинал и предавателно-приемателен протокол за извършената услуга, подписан от представители на Изпълнителя и Възложителя.

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):**III.1.4) Други особени условия (в приложимите случаи)**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия (ако да) Описание на особените условия:

Да Не

Обстоятелства, наличието на които води до отстраняване на участниците: Наличие на обстоятелства по чл.47, ал. 1, ал. 2, т. 1, 4, 5 и ал. 5 от ЗОП. Непредставяне на документи по чл. 56, ал. 1 от ЗОП, изискани от възложителя.

III.2) Условия за участие**III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:**

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. Оферта по образец с посочен срок на валидност на офертата, вкл. декларация за подизпълнителите, които ще участват при изпълнение на поръчката, както и вида на работите, които ще извършват, и дела на тяхното участие.

1.1. Представяне на участника, което включва:

1.1.1. Посочване на единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър (ЗТР), БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. Физическите лица, участници в процедурата или включени в състава на обединения, представят заверено от тях копие на документа за самоличност.

1.1.2. Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП (оригинал) – (Образец № 4).

1.1.3. Заверено копие на удостоверение за регистрация на обект/помещение за производство на храни, с който разполага участника, съгласно чл. 12 от Закона за храните, издадено от Българска Агенция за безопасност на храните /БАВХ/, РЗИ и/или РВМС и/или други действащи еквивалентни разрешителни.

2. Когато участникът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, офертата се подава на български език, документът по т. 1.1. се представя в официален превод.

При участници обединения се представя и копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което

представлява участниците в обединенето – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият.

3. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 6 и чл. 8, ал. 8, т. 2 от Закона за обществените поръчки (оригинал) – (Образец № 5).

4. Декларация по чл. 47, ал. 8 от ЗОП (оригинал) – (Образец № 6).

5. Декларация за съгласие от всеки посочен подизпълнител – Образец № 7.

6. Декларация за приемане на условията в проекта на договор – Образец № 10.

7. Декларация по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРС – Образец № 11.

8. Декларация по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРС – Образец № 12.

10. Списък на документите, и информацията съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от представляващия участника /свободен текст/.

11. Изрично пълномощно на лицето, което е упълномощено да представлява участника в настоящата процедура (в случай на упълномощаване) – оригинал.

12. Документ за внесена гаранция за участие (оригинал на банкова гаранция или оригинал или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума). Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:
не се изисква

Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):

не се изисква

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. За доказване на това изискване се представя Списък – декларация по чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП (Образец № 8) за услуги, изпълнени през последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата, заедно с доказателство за извършената услуга. Доказателство за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение (референция/препоръка), издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е

Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):

1. Да има успешно изпълнена минимум 1 /една/ услуга, еднаква или сходна с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (считано до датата на представяне на оферта).

2. Участникът следва да разполага с минимум 1 брой транспортно средство, което да отговаря на санитарно-хигиенните изисквания. В случай, че храненето се осъществява в обекта, в който се приготвя храната, изискването за наличие на транспортно средство отпада.

3. Участниците следва да

| | |
|--|--|
| <p>публикувана информация за услугата.</p> <p>Забележка: Услуга, която е еднаква или сходна с предмета на поръчката е приготвяне и доставка на топла готова храна.</p> <p>2. За доказване на това изискване се представя: Списък на транспортните средства, които ще бъдат използвани от участника за срока на договора – Образец № 9. Декларация – свободен текст, в случай, че храненето се осъществява в обекта, в който се приготвя храната и изискването за наличие на транспортно средство отпада.</p> <p>3. Заверени от участника копия на доказателства за постигнато съответствие с изискванията на чл. 70 от Наредба № 5 от 25.05.2006 г. за хигиената на храните.</p> | <p>представят доказателства за постигнато съответствие с изискванията на чл. 70 от Наредба № 5 от 25.05.2006 г. за хигиената на храните.</p> |
|--|--|

III.2.4) Информация относно запазени поръчки (в приложимите случаи)

- Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрита
- Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия Да Не
(ако да) Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата Да Не

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

| | |
|--|---|
| IV.1.1) Вид процедура | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Открита | |
| <input type="checkbox"/> Ограничена | |
| <input type="checkbox"/> Ускорена ограничена | Основания за избора на ускорена процедура: |
| <input type="checkbox"/> Договаряне | Някои кандидати вече са избрани (ако е целесъобразно при определени видове Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |

| | |
|---|--|
| процедури на договаряне) (ако да, посочете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са избрани, в рубрика VI.3 „Допълнителна информация“) | |
| <input type="checkbox"/> Ускорена процедура на договаряне | Основания за избор на ускорена процедура: _____ |
| <input type="checkbox"/> Състезателен диалог | |
| IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват (ограничени процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог) Предвиден брой на операторите _____ или предвиден минимален брой _____ и (в приложимите случаи) максимален брой _____ Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати: _____ _____ _____ | |
| IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог) Прибягване към поэтапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> | |
| IV.2) Критерии за възлагане | |
| IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта с оглед на <input type="checkbox"/> посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за договаряне или в описателния документ | |
| Критерии | Тежест |
| IV.2.2) Информация относно електронен търг Ще се използва електронен търг Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> (ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг: _____ _____ | |
| IV.3) Административна информация | |
| IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи) _____ | |

| | | |
|---|-----------------------------|--|
| IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка | | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| (ако да) | | |
| <input type="checkbox"/> Обявление за предварителна информация <input type="checkbox"/> Обявление в профила на купувача | | |
| Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____ | | |
| <input type="checkbox"/> Други предишни публикации (в приложимите случаи) | | |
| IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ (в случай на състезателен диалог) | | |
| Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи | | |
| Дата: 07/07/2015 дд/мм/гггг | Час: 17:30 | |
| Платими документи | | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| (ако да, посочете само с цифри) Цена: 5 Валута: BGN | | |
| Условия и начин на плащане: | | |
| Документацията за участие се публикува в профила на купувача на сайта на Възложителя: www.militaryclubs.bg в деня на публикуването на обявлението. Участниците не са длъжни да закупуват документацията. | | |
| При поискване от заинтересовано лице документацията се изпраща от възложителя, чрез куриер за сметка на лицето, отправило искането, след заплащане по банков път и представяне на документ за платена сума. Сметката на ИА "Военни клубове и военно-почивно дело", IBAN: BG 88DEMI92403100124891, BIC DEMIBGSF, Търговска банка "Д" АД. | | |
| IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие | | Час: 17:30 |
| Дата: 07/07/2015 дд/мм/гггг | | |
| IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако това е известно, в случай на ограничени процедури, процедури на договаряне и състезателен диалог) | | |
| Дата: _____ дд/мм/гггг | | |
| IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие | | |
| <input type="checkbox"/> Всеки от официалните езици на ЕС | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Официален/ни език/езици на ЕС: | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> BG | <input type="checkbox"/> DA | <input type="checkbox"/> EL |
| <input type="checkbox"/> ES | <input type="checkbox"/> DE | <input type="checkbox"/> EN |
| <input type="checkbox"/> CS | <input type="checkbox"/> ET | <input type="checkbox"/> FR |
| <input type="checkbox"/> GA | <input type="checkbox"/> IT | <input type="checkbox"/> LV |
| <input type="checkbox"/> LT | <input type="checkbox"/> HU | <input type="checkbox"/> MT |
| <input type="checkbox"/> NL | <input type="checkbox"/> PL | <input type="checkbox"/> PT |
| <input type="checkbox"/> RO | <input type="checkbox"/> SK | <input type="checkbox"/> SL |
| <input type="checkbox"/> FI | <input type="checkbox"/> SV | |
| Други: _____ | | |
| IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата | | |
| до: _____ дд/мм/гггг | | |
| или Продължителност в месец/и: _____ или в дни: 120 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата) | | |
| IV.3.8) Условия за отваряне на офертите | | |
| Дата: 08/07/2015 дд/мм/гггг | | Час: 14:00 |
| (в приложимите случаи) Място: гр. София, бул. "Цар освободител" № 7, Централен военен клуб | | |
| Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи) | | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| (ако да) Допълнителна информация относно оправомощените лица и процедурата на | | |

отваряне:

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Информация относно периодичното възлагане (в приложимите случаи)**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка Да Не
(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да Не
(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

На основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП възложителят изпраща обявлението по електронен път, а от датата на публикуване на обявлението в електронен вид възложителят предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие на следния интернет адрес www.militaryclubs.bg, раздел "Профил на купувача"

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование
Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес
бул. Витоша № 18

Град
София

Пощенски код
1000

Държава
Република
България

Телефон
02 9884070

Адрес за електронна поща
срadmin@срс.bg

Факс
02 9807315

Интернет адрес (URL):
<http://www.cpc.bg>

Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Държава

| | | |
|---|--------------|---------|
| | | |
| | Телефон | |
| Адрес за електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3) | | |
| Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби: съгласно чл. 120 от Закона за обществените поръчки | | |
| VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информацията относно подаването на жалби | | |
| Официално наименование | | |
| Пощенски адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| | Телефон | |
| Адрес за електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление | | |
| Дата: 26/05/2015 дд/мм/гггг | | |

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

| | | |
|---|--------------|---------|
| I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация | | |
| Официално наименование | | |
| Национален идентификационен № (ако е известен): | | |
| Пощенски адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| Място/места за контакт | Телефон | |
| На вниманието на | | |
| Адрес за електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |

| | | |
|--|--------------|---------|
| II) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи | | |
| Официално наименование | | |
| Национален идентификационен № (ако е известен): | | |
| Пощенски адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| Място/места за контакт | Телефон | |
| На вниманието на | | |
| Адрес за електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие | | |
| Официално наименование | | |
| Национален идентификационен № (ако е известен): | | |
| Пощенски адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| Място/места за контакт | Телефон | |
| На вниманието на | | |
| Адрес за електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| IV) Адрес на другия възлагач орган, от името на когото възлагачият орган извършва покупка | | |

(Използвайте приложение А, раздел IV толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

| |
|--|
| Заглавие на поръчката, предоставено от възлагачия орган: "Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции" |
|--|

Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Айтос

| |
|---------------------------|
| 1) Кратко описание |
|---------------------------|

| | |
|---|---|
| Социална кухня гр. Айтос - до 30 човека | |
| 2) Общ терминологичен речник (CPV) | |
| | Основен речник |
| | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
| Основен обект | 55520000 |
| 3) Количество или обем | |
| I-ва обособена позиция - социална кухня гр. Айтос - до 37 808,30 (тридесет и седем хиляди осемстотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС | |
| (ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 37808.30 Валута: BGN | |
| Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> | |
| или Обхват: между _____ и _____ Валута: | |
| 4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи) | |
| Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката) | |
| или | |
| начало _____ дд/мм/гггг | |
| завършване _____ дд/мм/гггг | |
| 5) Допълнителна информация относно обособените позиции | |
| Има действащ договор до 11.11.2015 г. | |
| Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор. | |

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

| | |
|---|---|
| Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган: | |
| "Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции" | |
| Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Банско | |
| 1) Кратко описание | |
| Социална кухня гр. Банско - до 40 човека | |
| 2) Общ терминологичен речник (CPV) | |
| | Основен речник |
| | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
| Основен обект | 55520000 |
| 3) Количество или обем | |
| II-ра обособена позиция - социална кухня гр. Банско - до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС | |
| (ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 50408.30 Валута: BGN | |
| Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> | |
| или Обхват: между _____ и _____ Валута: | |

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 14.11.2015 г.

Договорът с избрания за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 3 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Ботевград

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Ботевград - до 40 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|---------------|----------------|--|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

III-та обособена позиция - социална кухня гр. Ботевград - до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 50408.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 27.10.2015 г.

Договорът с избрания за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 4 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Велико Търново

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Велико Търново - до 40 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|----------------------|-----------------------|---|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

IV-та обособена позиция - социална кухня гр. В. Търново - до 50 408,30 (петдесет хиляди четирисотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 50408.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 31.12.2015 г.

Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 5 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Дупница

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Дупница - до 40 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|----------------------|-----------------------|---|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

V-та обособена позиция – социална кухня гр. Дупница – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 50408.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да Не
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 20.10.2015 г.

Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 6 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Казанлък

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Казанлък – до 50 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|---------------|----------------|--|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

VI-та обособена позиция – социална кухня гр. Казанлък – до 63 008,30 (шестдесет и три хиляди и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 63008.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? Да Не
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг
завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 03.02.2016 г.
Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

"Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции"

Обособена позиция №: 7 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Лом

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Лом - до 30 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|----------------------|----------------|--|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

VII-ма обособена позиция - социална кухня гр. Лом - до 37 808,30 (тридесет и седем хиляди осемстотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

37808.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 11.12.2015 г.

Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 8 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. Русе

1) Кратко описание

Социална кухня гр. Русе – до 40 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|----------------------|-----------------------|---|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

VIII-ма обособена позиция – социална кухня гр. Русе – до 50 408,30 (петдесет хиляди четиристотин и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

50408.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 20.12.2015 г.

Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ****Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

“Обслужване на социални кухни към Министерство на отбраната по обособени позиции”

Обособена позиция №: 9 Заглавие на обособената позиция: Социална кухня гр. София

1) Кратко описание

Социална кухня гр. София – до 84 човека

2) Общ терминологичен речник (CPV)

| | Основен речник | Допълнителен речник (в приложимите случаи) |
|----------------------|-----------------------|---|
| Основен обект | 55520000 | |

3) Количество или обем

IX-та обособена позиция – социална кухня гр. София – до 105 848,30 (сто и пет хиляди осемстотин четиридесет и осем лева и тридесет стотинки) лв. без ДДС

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 105848.30 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 24 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Има действащ договор до 27.10.2015 г.

Договорът с изборения за изпълнител по съответната позиция участник влиза в сила след приключване на действащия договор.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката****Директива 2004/18/ЕО**

| Категория №(1) | Предмет |
|-----------------------|---|
| 1 | Услуги по поддръжка и ремонт |
| 2 | Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща |
| 3 | Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща |
| 4 | Превоз на поща по суша(3) и по въздух |
| 5 | Далекосъобщителни услуги |
| 6 | Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4) |
| 7 | Компютърни и свързаните с тях услуги |
| 8 | Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5) |
| 9 | Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги |
| 10 | Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение |
| 11 | Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги |
| 12 | Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи |
| 13 | Рекламни услуги |
| 14 | Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти |
| 15 | Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор |
| 16 | Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги |
| Категория №(7) | Предмет |
| 17 | Услуги на хотели и ресторанти |
| 18 | Услуги на железопътния транспорт |
| 19 | Услуги на водния транспорт |
| 20 | Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта |
| 21 | Юридически услуги |
| 22 | Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8) |
| 23 | Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили |
| 24 | Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение |
| 25 | Услуги на здравеопазването и социалните дейности |

| | |
|----|---|
| 26 | услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9) |
| 27 | Други услуги |

(1) Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.

(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.

(8) С изключение на трудови договори.

(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.

НЕВАЛИДИРАН